

CARACTERÍSTICAS GENERALES GENERAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

OPL

RÁPIDO

Los componentes se presentan pre montados.
Montaje simple.
Menos tiempo de montaje.
Disponibles plantillas de mecanizado y montaje.

FASTER

Fitting pre-assembled.
Easy to assemble.
Less time to assemble.
Assembly esquemes available.

RAPIDE

Les composants se présentent assemblés.
Montage simple.
Moins temps de montage.
Plans de mécanisé et montage disponibles.

FIABLE

Testado según especificaciones técnicas de la Norma Europea EN 13126-17.
Testado según los ensayos de tipo inicial (AEV) según las Normas Europeas EN 1026, EN 1027, EN 12211.

RELIABLE

Tested according technical specification of European Direction EN 13126-17.
Tested according the initial checking (AEV) according European Direction EN 1026, EN 1027, EN 12211.

FIABLE

Testé conformément aux spécifications techniques de la norme européenne EN 13126-17
Testé conformément aux essais de type initial (AEV) selon les normes européennes EN 1026, EN 1027, EN 12211.

ROBUSTO

Materiales de máxima calidad.
Componentes de gran resistencia.
Carros robustos que soportan grandes pesos de hoja.

ROBUST

Maximum quality materials.
High resistance components.
Highly robust bogies capable to carry heavy sashes.

RÉSISTANT

Matériaux de la meilleure qualité.
Composants très résistants.
Galets résistants pour supporter des vantaux très lourds.

VERSÁTIL

Tamaños de hojas pequeños y grandes.
Pesos de hoja de más peso.
Regulaciones en puntos de cierre, cerraderos y altura.

VERSATILE

Available for different sizes of the sash.
Available for heavier sashes.
Regulation in locking points, and lenght.

ADAPTABLE

Pour des vantaux grands et petits.
Pour des vantaux plus lourds.
Réglage des points de fermeture, gâches et hauteur.

AUTOMÁTICO

Sistema de herraje que permite posicionar la hoja en oscilo y cerrarla de nuevo con un sólo movimiento de manilla.
Aporta sencillez de manejo y seguridad.
Enganche y desenganche de la hoja sencillo y seguro.

AUTOMATIC

Fitting system allows tilt and turn position and closing again with just a handle movement.
Safter and easy to handle.
Easy and safe hook up.

AUTOMATIQUE

Système de ferrure qui consent de positionner le vantail en oscillo et le fermer à nouveau avec un simple mouvement de la béquille.
Permet un maneiement simple et majeure sécurité.
Accrochage du vantail simple et sûr.

ALMACENAJE

Embalaje eficiente para un óptimo y fácil almacenamiento.

STORAGE

A efficient packaging allows a top quality and easy storage.

MAGASINAGE

Emballage efficace pour un magasinage optimal et facile.

APERTURAS / OPENING / OUVERTURE

Esquema A

1 Hoja corredera izquierda con fijo
1 Left sliding sash with 1 fixed sash
1 Vantail coulissant gauche fixe



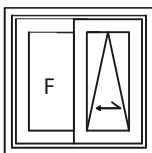
Esquema A.1

1 Hoja corredera izquierda con practicable
1 Left sliding sash with 1 side hung sash
1 Vantail coulissant gauche avec battant



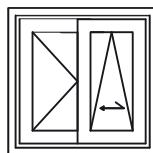
Esquema A

1 Hoja corredera derecha con fijo
1 Right sliding sash with 1 fixed sash
1 Vantail coulissant droit fixe

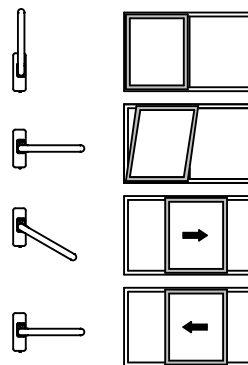


Esquema A.1

1 Hoja corredera derecha con practicable
1 Right sliding sash with 1 side hung sash
1 Vantail coulissant droit avec battant

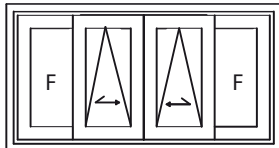


POSICIONES DE MANILLA HANDLE POSITION POSITIONS DE LA BÉQUILLE



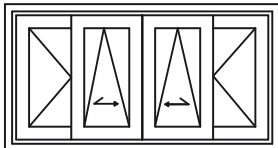
Esquema C

2 Hojas correderas con 2 fijos
2 Sliding sashes with 2 fixed sashes
2 Vantaux coulissants avec 2 fixes



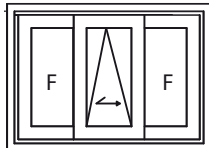
Esquema C

2 Hojas correderas con 2 practicables
2 Sliding sashes with 2 side hung sashes
2 Vantaux coulissants avec 2 battants



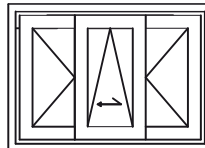
Esquema G

1 Hoja corredera con 2 fijos
1 Sliding sash with 2 fixed sashes
1 Vantail coulissant avec 2 fixes



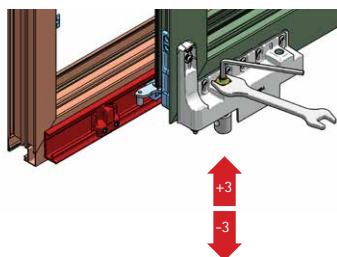
Esquema G.1

1 Hoja corredera 2 practicables
1 Sliding sash with 2 side hung sashes
1 Vantail coulissant 2 battants

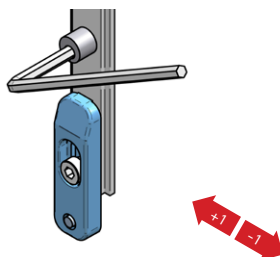


REGULACIÓN GENERAL / ADJUSTMENTS GENERAL / RÉGLAGE GÉNÉRAL

REGULACIÓN ALTURA ADJUSTMENT OF HEIGHT RÉGLAGE HAUT



REGULACIÓN EN LOS PUNTOS DE CIERRE LOCKING POINT REGULATION RÉGLAGE DES POINTS DE FERMETURE



REGULACIÓN ENLACES CONNECTING REGULATION RÉGLAGE LIAISONS

